



**Para o Modelo N°:
MP135**

PT

**MP3 e Vídeo Player
Manual de Instruções**

Por favor, leia estas instruções cuidadosamente antes da operação.

Introdução

Parabéns pela sua compra deste Leitor MP4. A alta integração reduz o peso e as dimensões do dispositivo, fazendo com que seja confortável de utilizar. O ecrã grande com tecnologia TFT oferece informação nítida e o interface de Alta Velocidade USB 2.0 torna a operação de transferência de dados de/para o computador mais fácil. O Leitor MP3 EM825 tem uma bateria Li-Polímero incorporada recarregável por porta USB de computador. Com o microfone incorporado, é possível gravar mensagens de voz e reproduzi-las directamente com o dispositivo ou computador.

Antes de utilizar este produto, leia este manual e guarde-o para futura referência.

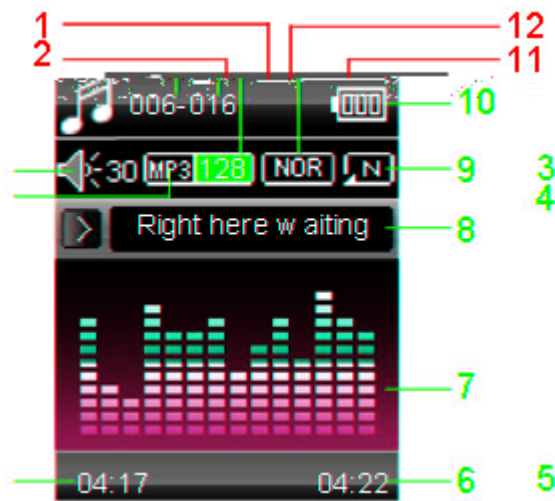
Descrição

Abaixo encontra-se a descrição do produto

1. Seguinte [▶▶] / Para a frente [▶▶]
2. Menu
3. Anterior [◀◀] / Para trás [◀◀]
4. Play (Reproduzir) [▶] / Pause (Pausar) [⏸]
5. VOL +(Aumenta o Volume)
6. VOL – (Diminui o Volume)
7. Conector USB
8. Conector de Fones
9. Ranhura de Cartão MICRO SD
10. Ligar/Desligar

1. Ecrã

Abaixo encontra-se a descrição do ecrã



1. Número total de músicas
2. Localização da música actual
3. Volume
4. Formato de ficheiro
5. Tempo Decorrido
6. Tempo Total
7. Animação EQ
8. Nome da música
9. Modo de repetição
10. Estado da bateria
11. Modo EQ
12. Taxa de reprodução

2. Utilização

2.1 Ligar/Desligar

O Leitor MP3 tem uma bateria recarregável incorporada. Na primeira utilização, sugerimos que recarregue a bateria durante um longo período (aproximadamente 8 horas). Para recarregar a bateria, ligue o leitor MP3 a uma porta USB de computador.

Ligar:

1. Mude o botão On/Off para a posição ON

Desligar:

1. Pressione e mantenha a tecla Play [▶] / Pause [⏸] até que a animação de desligar comece
2. Mude o botão On/Off para a posição OFF.

2.2 Recarregar o Leitor

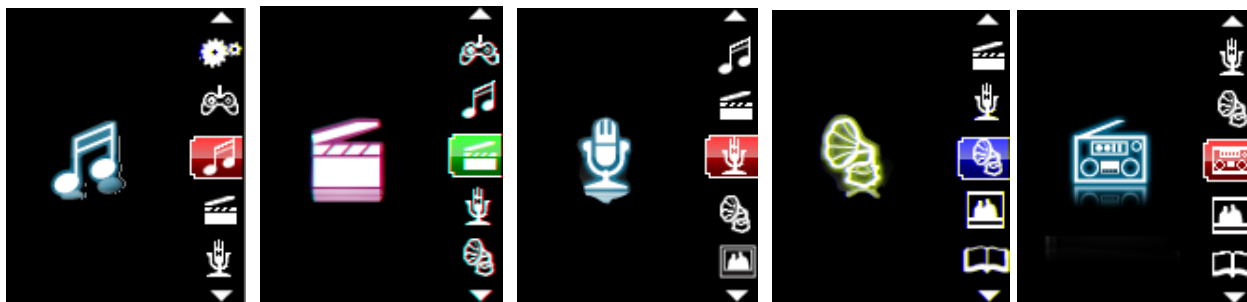
O leitor pode ser carregado através do cabo USB fornecido, ligando-o ao PC. Durante o carregamento, um ícone à direita aparecerá. Deve primeiro ligar o seu PC, e de seguida ligar o leitor ao PC através do cabo USB. O leitor deve ser carregado dentro de 2 a 3 horas.

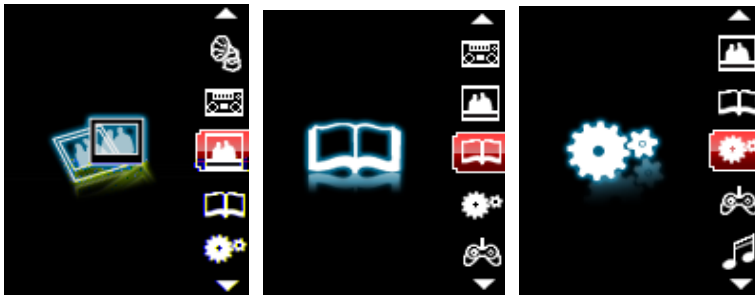
3. Menu Principal

Após ligar o leitor MP3, poderá ver o menu principal com 8 submenus (opcional), o que lhe permite seleccionar as diferentes funções e opções.

Utilizando os botões [◀] e [▶], pode seleccionar a opção desejada, e de seguida pressionar o botão MENU [M] para confirmar a selecção.

Para aceder ao menu principal enquanto está dentro de qualquer um destes submenus, pressione e mantenha o interruptor MENU [M] durante alguns segundos. (O toque curto em MENU [M] normalmente abre opções de cada submenu)





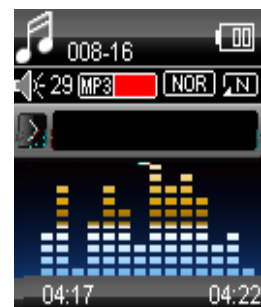
As opções disponíveis são:

- Música:** Seleccione esta opção para reproduzir uma música.
- Filme:** Seleccione esta opção para reproduzir um vídeo AMV.
- Gravar:** Seleccione esta opção para gravar mensagens de voz através do microfone dentro.
- Reproduzir:** Seleccione esta opção para reproduzir mensagens de voz gravadas.
- Rádio:** Seleccione esta opção para utilizar a rádio FM.
- Texto:** Seleccione esta opção para ler texto.
- Imagem:** Seleccione esta opção para procurar e visualizar fotografias.
- Definições:** Seleccione esta opção para aceder ao menu de definições de sistema.

3.1 Modo de Música

A opção de leitor de música permite-lhe reproduzir músicas. Para activar esta opção, siga as seguintes instruções:

1. Ligue o Leitor MP3, e o ecrã mostrará o menu principal
2. Utilize os botões [◀] e [▶] para seleccionar a opção MUSIC PLAY (reprodução de música), seguido pela pressão do botão [M].
3. Pressione o botão PLAY [▶ ||] para iniciar a reprodução da primeira música disponível.



3.1.1 Função de Teclas no Modo de Música

Durante a reprodução de música, é possível activar os seguintes controlos.

- ||]:** Pressione play [▶ ||] para iniciar a reprodução de uma música. Pressione o botão play novamente para pausar a música. Para reiniciar a reprodução da música, pressione o botão mais uma vez.
Pressione e mantenha o botão para eventualmente desligar o leitor

REW & FFWD [◀▶] Pressione [◀] ou [▶] para seleccionar a música anterior ou seguinte.

Pressione e mantenha os botões [◀] ou [▶] para rebobinar ou bobinar a música.

Volume (VOL+ e VOL-): Pressione o botão [VOL+] para aumentar o volume e pressione o botão [VOL-] para diminuir o volume.

3.1.2 Submenu de Música

Ao pressionar o botão MENU [M], pode encontrar os seguintes submenus de música. Pressione [◀] ou [▶] para escolher, e de seguida pressione MENU [M] para confirmar cada submenu. Utilize a mesma técnica para navegar dentro de cada um dos submenus.

Estado	Opções de Submenu
Enquanto a música está pausada	Pasta Local
	Apagar Ficheiro
	Apagar Todos

Estado	Opções de Submenu
Enquanto a música está ligada	Repetir
	Equalizador
	Modo de Repetição

Pasta Local:

Sob este directório, pode escolher subir um nível de pasta, ao pressionar MENU [M] para confirmar. De seguida pode escolher a pasta que deseja reproduzir

Apagar Ficheiro:

Apaga uma música específica que deseje.

Apagar Todos:

Apagar todos os ficheiros de música.

Repetir:

Existem sete modos de repetição: Normal, Repetir Um, Pasta, Repetir Pasta, Repetir Todos, Aleatório e Intro.

Equalizador

Contém 7 equalizadores pré-definidos: Natural, Rock, Pop, Clássico, Suave, Jazz e DBB

3.1.3 Função de Repetição A-B

O leitor pode reproduzir em círculo um intervalo de música específico. Durante a Reprodução de Música, pressione o botão M para seleccionar o modo de repetição de segmento, e pressione novamente o botão M. Defina o ponto de início A, e de seguida pressione o botão [▶] para definir o ponto de fim B. O leitor irá reproduzir em círculo entre o ponto A e B.

3.1.4 Exibição de Letras

O Leitor suporta Exibição de Letras, na qual as letras são mostradas em sincronização com as letras da música. O formato de ficheiro deve ser ".lrc", e o nome do ficheiro deve ser exactamente o mesmo que o nome da música; deve também ser colocado na mesma pasta que a música. Para activar esta opção, siga as seguintes instruções:

1. Durante a reprodução de música, pressione e mantenha o botão MENU [M] para activar a exibição de letras
2. Toque curto no botão MENU [M] novamente para desactivar a exibição de letras e regressar ao menu de reprodução de música.

3.2 Modo AMV

O modo AMV MODE permite a reprodução de filmes no formato AMV. Para activar esta opção siga as seguintes instruções:

1. Ligue o Leitor MP3, e o ecrã irá mostrar o menu principal.
2. Utilizando os botões [◀] e [▶], seleccione a opção MODO AMV e pressione o botão [M].
3. Pressione o botão PLAY [▶ ||] para iniciar a reproduzir o primeiro filme disponível.

Nota

O Leitor de Filmes unicamente reproduz ficheiros AMV. Irá necessitar converter outros formatos para poder ler neste leitor.

3.2.1 Função de Teclas no Modo AMV

Durante a reprodução de música é possível activar os seguintes controlos.

||: Pressione play [▶ ||] para iniciar a reprodução de um filme. Pressione o botão play novamente para pausar o filme. Para reiniciar a reprodução do filme, pressione o botão mais uma vez.

Pressione e mantenha o botão para eventualmente desligar o leitor

REW & FFWD [◀▶] Pressione [◀] ou [▶] para seleccionar o filme anterior ou seguinte.

Pressione e mantenha os botões [◀] ou [▶] para rebobinar ou bobinar o filme.

Volume (VOL+ e VOL-): Pressione o botão [VOL+] para aumentar o volume e pressione o botão [VOL-] para diminuir o volume.

3.2.2 Submenu AMV

Com um toque curto no botão MENU [M], pode encontrar os seguintes submenus AMV. Pressione [◀] ou [▶] para escolher, e pressione a teclas MENU [M] para confirmar cada submenu. Utilize a mesma técnica para navegar dentro de cada submenu.

Estado	Opções de Submenu
Enquanto o filme está pausada Estado	Pasta Local
	Apagar Ficheiro
	Apagar Todos
	Opções de Submenu

Pasta Local:

Sob este directório, pode escolher subir um nível de pasta, ao pressionar MENU [M] para confirmar. De seguida pode escolher a pasta que deseja reproduzir

Apagar Ficheiro:

Apaga uma música específica que deseje.

Apagar Todos:

Apagar todos os ficheiros de música.

Repetir:

Existem sete modos de repetição: Normal, Repetir Um, Pasta, Repetir Pasta, Repetir Todos, Aleatório e Intro.

3.3 Gravação (Gravador de mensagens de voz)

Esta opção permite-lhe gravar mensagens de voz utilizando o microfone incorporado. Para gravar mensagens de voz, siga as instruções abaixo:

1. Ligue o Leitor MP3, e o ecrã irá mostrar o menu principal.
2. Utilizando os botões [◀] e [▶] , seleccione a opção GRAVAR e pressione o botão [M].
3. Pressione PLAY [▶ ||] para iniciar a gravação.
4. Pode ouvir o ficheiro .wav no submenu de reprodução

Durante a gravação, pressione PLAY [▶ ||] para iniciar a gravação. Pressione o botão play novamente para pausar a gravação. Pressione e mantenha PLAY [▶ ||] / M para eventualmente parar a gravação.

Com um toque curto no botão MENU [M], pode encontrar a PASTA LOCAL e o TIPO DE GRAVAÇÃO. Pressione [◀] ou [▶] para escolher, e pressione a tecla MENU [M] para confirmar cada submenu. Utilize a mesma técnica para navegar dentro de cada um dos submenus.

1. Sob o submenu de PASTA LOCAL, pode escolher subir um nível de pasta pressionando [M] para confirmar. De seguida pode escolher a pasta que deseja reproduzir
2. No submenu de TIPO DE GRAVAÇÃO, pode escolher o formato de gravação, incluindo 32K BPS/128K BPS .

3.4 Play (Leitor de Mensagens de Voz)

A opção de voz permite-lhe reproduzir mensagens de voz gravadas no Leitor MP3. Para activar esta opção, siga as seguintes instruções:

1. Ligue o Leitor MP3, e o ecrã irá mostrar o menu principal
2. Utilizando os botões [◀] e [▶], seleccione a opção PLAY e pressione o botão [M].
3. Pressione o botão PLAY [▶ ||] para iniciar a reproduzir a primeira gravação disponível

3.4.1 Função de Teclas no Modo de VOZ

Durante a reprodução de gravação é possível activar os seguintes controlos.

- ▶ ||]: Pressione play [▶ ||] para iniciar a reprodução de uma gravação. Pressione o botão play novamente para pausar a gravação. Para reiniciar a reprodução da gravação, pressione o botão mais uma vez.

Pressione e mantenha o botão para eventualmente desligar o leitor

REW & FFWD [◀▶] Pressione [◀] ou [▶] para seleccionar a gravação anterior ou seguinte.

Pressione e mantenha os botões [◀] ou [▶] para rebobinar ou bobinar a gravação.

Volume (VOL+ and VOL-): Pressione o botão [VOL+] para aumentar o volume e pressione o botão [VOL-] para diminuir o volume.

3.4.2 Submenu de VOZ

Com um toque curto no botão MENU [M], pode encontrar os seguintes submenus. Pressione [◀] ou [▶] para escolher, e pressione a teclas MENU [M] para confirmar cada submenu. Utilize a mesma técnica para navegar dentro de cada submenu.

Estado	Opções de Submenu
Enquanto a música está pausada	Pasta Local
	Apagar Ficheiro
	Apagar Todos

Estado	Opções de Submenu
Enquanto a música está ligada	Repetir
	Modo de Repetição

Pasta Local:

Sob este directório, pode escolher subir um nível de pasta, ao pressionar MENU [M] para confirmar. De seguida pode escolher a pasta que deseja reproduzir

Apagar Ficheiro:

Apaga uma música específica que deseje.

Apagar Todos:

Apagar todos os ficheiros de música.

Repetir:

Existem sete modos de repetição: Normal, Repetir Um, Pasta, Repetir Pasta, Repetir Todos, Aleatório e Intro.

Modo de reprodução de segmento:

Pode reproduzir em círculo um intervalo de música especificado.

3.5 FM (Rádio FM)

Abaixo, encontra-se a lista de opções de rádio FM que encontrará.

AUTO Seleccione esta opção para procurar automaticamente canais de

PROCURA: rádio.

GUARDAR: Seleccione esta opção para guardar canais de rádio

APAGAR: Seleccione esta opção para apagar canais de rádio.

APAGAR Seleccione esta opção para apagar todos os canais de rádio.

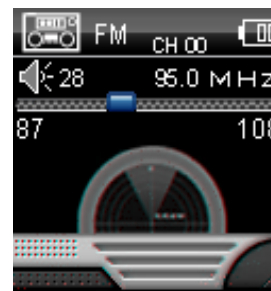
TODOS:

BANDA Seleccione esta opção para activar a banda FM normal.

NORMAL:

BANDA JAPÃO: Seleccione esta opção para activar a banda FM do Japão.

REC: Seleccione esta opção para iniciar a gravação de rádio FM.



3.5.2 Procura Automática

Para procurar automaticamente todos os canais disponíveis, siga as seguintes instruções:

1. Quando o Modo FM está activo, pressione MENU [M] para seleccionar a opção de AUTO PROCURA.
2. Pressione o botão [M] para iniciar a procura automática. O Leitor MP3 irá armazenar as primeira 20 rádios disponíveis.

3.5.3 Procura Manual e Armazenamento de Estações

Para procurar por frequências manualmente, siga as seguintes instruções:

1. Quando o Modo FM está activo, toque longo nos botões [◀◀] ou [▶▶] para iniciar a procura automática. A procura pára assim que encontre uma estação disponível.
2. Pressione os botões [◀◀] ou [▶▶] para passar a procura.
3. Pressione o botão MENU [M] para seleccionar a opção GUARDAR.
4. Pressione PLAY [▶ II] e a estação específica será guardada como o a última estação
5. Repita os passos de 1 a 4 para cada estação de rádio desejada, tendo em conta que o Leitor MP3 pode guardar 20 posições.

3.5.4 Gravação de Rádio FM (REC)

Para gravar um programa de rádio FM, siga os seguintes passos:

1. Quando o Modo de Rádio FM estiver activo, pressione o botão MENU [M] para seleccionar a opção REC.
2. Pressione PLAY [▶ II] para iniciar a gravação.
3. Pressione PLAY [▶ II] para pausar a gravação e pressione novamente para recomeçar a gravação.
4. Para parar e guardar a gravação, toque longo em [M] e regressará ao modo FM.

3.6 E-Book

A opção de Ebook permite-lhe ler ficheiros de texto. Para activar esta opção siga as seguintes instruções:

1. Ligue o Leitor MP3, e o ecrã irá mostrar o menu principal.
2. Utilizando os botões [◀] ou [▶], seleccione o Ebook e pressione [M] para confirmar
3. Utilize [◀] ou [▶] para escolher o ficheiro
4. Pressione PLAY [▶ ||] para iniciar a leitura do ficheiro

3.6.1 Submenu E-Book

Com um toque curto no botão MENU [M], pode encontrar os seguintes submenus. Pressione [◀] ou [▶] para escolher, e pressione a teclas MENU [M] para confirmar cada submenu. Utilize a mesma técnica para navegar dentro de cada submenu.

Estado	Opções de Submenu
pausado	Pasta Local
	Definição de playback
	Apagar Ficheiro
	Apagar Todos

Pasta Local:

Sob este directório, pode escolher subir um nível de pasta, ao pressionar MENU [M] para confirmar. De seguida pode escolher a pasta que deseja reproduzir

Definição de Reprodução:

Pode escolher entre reprodução manual e automática. Para a reprodução automática, pode definir o tempo de reprodução entre 1 a 10 segundos para cada página do E-book.

Apagar Ficheiro:

Apaga um ebook específico que deseje.

Apagar Todos:

Apagar todos os ficheiros de ebook.

FOTO

A opção de Foto permite-lhe navegar entre ficheiros JPG. Para activar esta opção siga as seguintes instruções:

1. Ligue o Leitor MP3, e o ecrã irá mostrar o menu principal.
2. Utilizando os botões [◀] e [▶], seleccione FOTO, e pressione [M] para confirmar
3. Utilizar [◀] ou [▶] para escolher o ficheiro
4. Pressione PLAY [▶ ||] para iniciar a procurar no ficheiro

3.6.2 Submenu FOTO

Com um toque curto no botão MENU [M], pode encontrar os seguintes submenus. Pressione [◀◀] ou [▶▶] para escolher, e pressione a teclas MENU [M] para confirmar cada submenu. Utilize a mesma técnica para navegar dentro de cada submenu.

Estado	Opções de Submenu
Quando o vídeo está parado	Pasta Local
	Definição de playback
	Apagar Ficheiro
	Apagar Todos

Pasta Local:

Sob este directório, pode escolher subir um nível de pasta, ao pressionar MENU [M] para confirmar. De seguida pode escolher a pasta que deseja reproduzir

Definição de Reprodução:

Pode escolher entre reprodução manual e automática. Para a reprodução automática, pode definir o tempo de reprodução entre 1 a 10 segundos para cada imagem

Apagar Ficheiro:

Apaga um ficheiro de imagem específico que deseje.

Apagar Todos:

Apagar todos os ficheiros de ficheiros de imagem.

3.7 Definições de Sistema (Definições)

A opção de DEFINIÇÕES permite-lhe aceder ao sistema de definições do Leitor MP3. Para aceder às definições, siga as seguintes instruções:

1. Ligue o Leitor MP3, e o ecrã irá mostrar o menu principal.
2. Utilizando [◀◀] e [▶▶], seleccione a opção SISTEMA, e pressione o botão [M] para entrar no MENU DE SISTEMA.
3. Utilizando [◀◀] e [▶▶] seleccione os parâmetros de sistema e pressione o botão MENU [M].

Os parâmetros disponíveis nas definições de sistema são:

Relógio: Esta opção permite a definição da data e hora do sistema.

Definição LCD: Esta opção permite a definição do brilho do painel LCD.

Idioma: Esta opção permite a definição do idioma do interface do utilizador.

Power Off (desligar): Esta opção permite a definição do tempo de desligar e suspensão.

Informação de Esta opção permite a verificação da utilização de memória.

Memória:

Ver. Firmware: Esta opção permite a verificação da versão de firmware.

Actualização de Esta opção permite a actualização da firmware.

Firmware:

3.7.1 Definição da Hora do Sistema

Esta opção permite a definição da data e hora do sistema. As letras em maiúsculas sinalizam a data no formato Ano : Mês : Dia, e as letras minúsculas sinalizam a hora no formato Hora : Minuto : Segundo. Para alterar a data e hora,, siga as seguintes instruções:

1. No MENU DE SISTEMA, escolha HORA DE SISTEMA pressionando [◀◀] ou [▶▶] e pressione [M] para confirmar
2. Pressione [◀◀] ou [▶▶] para escolher o parâmetro que deseja ajustar
3. Pressione [VOL+] e [VOL-] para alterar o valor. Pressione MENU [M] para confirmar.

3.7.2 Definição de Desligar

Esta opção permite a definição do tempo de desligar e suspensão. Ao definir o tempo de desligar, é possível activar (10s, 20s, 30s/40s,50s,60s,70s,80s,90s,100s,110s,120s,130s,140s,150s,160s,170s,180s,190s e 200s) ou desactivar as características de gestão de energia para desligar automaticamente o seu leitor se não estiver a ser utilizado. Ao definir o tempo de suspensão, é possível definir desligar a unidade após um tempo específico (10, 20, 30, 40,50,60,70,80,90,100,110,120) a partir do momento que confirma esta selecção.

Para modificar este parâmetro, siga os seguintes passos:

1. No MENU DE SISTEMA, escolha POWER OFF ao pressionar [◀◀] ou [▶▶] e pressione PLAY [▶ ||].
2. Utilizando os botões [◀◀] ou [▶▶], seleccione OFF TIME (Tempo de desligar) ou SLEEP TIME (tempo de suspensão) e pressione [M].
3. Escolha o OFF TIME ou SLEEP TIME e pressione [M] para confirmar.

Informação de Memória

A figura apresenta o volume total do disco, a percentagem presente entre o espaço utilizado e o espaço total.

MPMANAGER

Para sincronização de filmes e música e de conversação, por favor use o software MPMANAGER fornecido no CD-ROM.

Este software também pode ser usado para ATUALIZAR seu player.

O manual do MPMANAGER está incluído em seu CD-ROM.

Especificações

Tamanho	80*41*9.5MM	
Peso	38g	
Ecrã	Ecrã a cores, 1.8 polegadas, 262K cores	
Conexão ao computador	Disco flash de alta velocidade USB 2.0 (FS)	
Memória interna	512MB, 1GB, 2GB, 4GB, 8GB	
Fornecimento de energia	Tempo de reprodução mais longo é de 10 horas	
REC	Taxa de amostra	32KHz
	Formato de gravação	32K bps/128K bps
	Tempo de gravação	8hours (32 K bps)
MP3, WMA, ASF	Taxa de saída maior	(E) 10mW + (D) 10mW (320hm)
	MP3 bit rate	8K bps – 320K bps
	WMA, ASF bit rate	5K bps – 384K bps
	Correspondência de resposta	20Hz-20KHz
	SNR	85dB
	Perda de fidelidade	<+_0.05
Rádio FM	Alcance de frequência	76 MHz-90MHz/87MHz-108MHz
	Estações de rádio	20
	Taxa de saída maior dos fones	(E) 10mW +(D) 10mW (320)
	SNR	45dB
Formato de Música	MP1, MP2, MP3, WMA, WAV,	
Temperatura	-5 a 40 graus centígrados	
Idiomas	Chinês Tradicional, Inglês, Chinês Simplificado, Alemão, Francês, Italiano, Espanhol, etc	
Sistema operativo	Windows98/SE/ME/2K/XP, Mac OS 10, Linux 2.4.2	

Aviso: Não será avisado se o design e especificações do produto forem alteradas.

Para mais informações, por favor visite nosso website

www.mpmaneurope.com

